Skater Hockey Inline Hockey	Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Neuveville	MINI
CLUB 2	Rolling Aventicum	MINI

Lieu / Ort Location / Luogo	La Neuveville	Date / Datum Date / Data	27.05.2017
Start / Beginn / Début / Inizio: 14:12	End / Ende / Fin / Fine: 16:00	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	MNB20
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	37

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	209214	BURKHARD Florent	
Official scorer Marqueur	217670	THANKUM Apisak	
Referee 1 Arbitre 1	205183	OBERSON Yvan	
Referee 2 Arbitre 2	213298	SIEGRIST Mélanie	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
8	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Neuveville

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 La Neuveville

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
25	C	GUENIN	Jesse				214191
20	A	SIMEONI	Diego				212453
1	G	BOENTES FERNANDEZ	.	X	X	X	215301
	G						
30		PERRENOUD	Sophie				215803
5		BERTHOUD-DIT-GALLON	Théo				215306
4		ALLAIRE	Justin				214383
9		ALLAIRE	Jacob				214187
2		DI SIGISMONDO	Jarod				215145
88		DI SIGISMONDO	Tina				216921
99		BURKHARD	Maël				214286
3		HOLLINGER	Alexandre				217668
42		FRIGO-MOSCA	Kelly				217189
22		SIMEONI	Sami				216053
48		RICHOZ	Lucas				216826

COACH — Surname / Name, Nom / Cognome; Forename / Vorname, Prénom / Nome; Signature: RERAT Michaël — 30206

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
03:48	20	5	1
08:41	25	5	2
09:41	4		3
11:34	20	25	4
29:23	25		5
34:48	9		6
40:19	9	4	7
44:15	25	20	8

TOTAL: 8

TIME OUT: | | X | X |

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
12:33	20	2	00:00	14:33	C1
18:52	5	2	00:00	20:52	H
38:15	20	2	00:00	38:54	H

TOTAL: 6 min

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	BOVOLENTA	Alessio				214178
99	A	POCHON	Damien				213141
39	G	SOTTAZ	Steven	X	X		213139
1	G	THEVOZ	Simon			X	214177
44		BAUMGARTNER	Nicolas				215205
15		BALLAMAN	Samuel				214215
13		HEBERT	Nathan				213345
87		BEURET	Arno				217568
91		KALTENRIEDER	Cyril				217564
38		SIMONET	Axel				213136
10		PIGNOLET	Rémy				216779
7		FONTANA	Eliott				214391
6		AEBY	Livio				213146

COACH — Surname / Name, Nom / Cognome; Forename / Vorname, Prénom / Nome; Signature: ZBINDEN Beat — 214128

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
07:33	77	99	1
10:33	77		2
22:13	6	7	3
24:25	77		4
27:27	13	7	5
38:54	99		6
43:42	7	77	7

TOTAL: 7

TIME OUT: | X | X | X |

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
03:09	13	2	00:00	03:48	L
08:07	13	2	00:00	08:41	B1
14:40	13	2	00:00	16:40	C1
31:25	13	2	00:00	33:25	C1
31:25	13	2	00:00	34:48	V1
31:25	13	10	00:00	44:48	V1

TOTAL: 20 min